

C-503/09. sz. ügy

Lucy Stewart

kontra

Secretary of State for Work and Pensions

(az Upper Tribunal [Administrative Appeals Chamber]
[Egyesült Királyság] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Szociális biztonság – 1408/71/EGK rendelet – 4. cikk, 10. és 10a. cikk – Fialat rokkantak rövid távú munkaképtelenségi ellátása – Egészségbiztosítási ellátás vagy rokkantsági ellátás – Lakóhelyre, a kérelem benyújtásának időpontjában való tartózkodásra és korábbi tartózkodásra vonatkozó feltétel – Uniós polgárság – Arányosság”

P. Cruz Villalón főtanácsnok indítványa, az ismertetés napja: 2011. március
17. I - 6499
A Bíróság ítélete (második tanács), 2011. július 21. I - 6523

Az ítélet összefoglalása

1. *Migráns munkavállalók szociális biztonsága – Uniós szabályozás – Tárgyi hatály – Fialat rokkantak rövid távú munkaképtelenségi ellátása – Nem egészségbiztosítási, hanem rokkantsági ellátásként való figyelembevétel
(1408/71 tanácsi rendelet, 4. cikk, (1) bekezdés, b) pont)*

2. *Migráns munkavállalók szociális biztonsága – Ellátások – Lakóhelyre vonatkozó kikötés – Megszüntetés – Lakóhelyre vonatkozó feltétel a fiatal rokkantak rövid távú munkaképtelenségi ellátásának nyújtása tekintetében*
(1408/71 tanácsi rendelet, 10. cikk, (1) bekezdés, első albekezdés)
3. *Európai uniós polgárság – A tagállamok területén való szabad mozgáshoz és szabad tartózkodáshoz való jog – Szociális kedvezmények – Fiatal rokkantak rövid távú munkaképtelenségi ellátása*
(EUMSZ 21. cikk, (1) bekezdés)

1. A fiatal rokkantak rövid távú munkaképtelenségi ellátása az 1408/71 tanácsi rendeletnek a 647/2005 rendelettel módosított 118/97 rendelettel módosított és naprakésszé tett szövege 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében vett rokkantsági ellátásnak minősül, ha nyilvánvaló, hogy a kérelem benyújtásának időpontjában a kérelmező állandó vagy tartós rokkantságban szenved. Ilyen helyzetben ezen ellátás közvetlenül az említett rendelkezésben szereplő rokkantsági kockázathoz kapcsolódik.

(vö. 53–54. pont és a rendelkező rész 1. pontja)

2. A 647/2005 rendelettel módosított 1408/71 rendeletnek a 118/97 rendelettel módosított és naprakésszé tett szövege 10. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összeegyeztethetetlen, hogy valamely tagállam a fiatal rokkantak – rokkantsági ellátásnak tekintett – rövid távú munkaképtelenségi ellátásának nyújtását azon feltételhez kösse, hogy a

kérelmező szokásos lakóhelyének az illetékes tagállam területén kell lennie.

(vö. 70. pont és a rendelkező rész 2. pontja)

3. Az EUMSZ 21. cikkének (1) bekezdésével összeegyeztethetetlen, hogy valamely tagállam a fiatal rokkantak rövid távú munkaképtelenségi ellátásának nyújtását:

– az illetékes tagállam területén való korábbi tartózkodásra vonatkozó feltételnek vesse alá, kizárva minden más tényezőt, amely lehetővé tenné a kérelmező és e tagállam közötti valós kapcsolat fennállásának bizonyítását, és

– a kérelem benyújtásának időpontjában az illetékes tagállam területén való tartózkodásra vonatkozó feltételnek vesse alá.

(vö. 104., 109–110. pont és a rendelkező rész 2. pontja)